

Lille3000



MILLE VOIX

**FÊTE
D'OUVERTURE**
14 MARS 2009
LILLE

**EUROPE
XXL** 

Pour mettre en valeur la force des traditions vocales du Centre de l'Europe comme du Nord de la France, les Eurométropolitains ont été invités à donner de la voix lors de la fête d'ouverture d'Europe XXL le samedi 14 mars 2009 !

Depuis novembre 2008, des ateliers ont accueilli plus de 1500 volontaires afin de leur faire découvrir la musique chorale d'Europe centrale et orientale.

Des chefs de chœur ont animé ces ensembles dans des styles et répertoires variés, en français ou dans les langues originales, destinés aux débutants comme aux chanteurs plus expérimentés.

Voici venu le temps de découvrir, en trois temps forts, l'immense partition qu'ils nous proposent !

DÈS 13H30 :

MAISON FOLIE DE MOULINS

47/49, rue d'Arras

Atelier « Découverte de polyphonies croisées : Hongrie, France et Italie »

Œuvres de Bartok, Kodaly, Ligeti, Bortniansky...

La Maîtrise Boréale, François Grenier, piano, direction Michèle Bourdault



AVANT LA PARADE , UNE GRANDE BALADE CHORALE DE 17H À 19H, 7 LIEUX, 20 CHŒURS

ÉGLISE SAINT MAURICE

Rue de Paris

Atelier « Chants populaires de l'Est de l'Europe »

Chants traditionnels de Macédoine, Bosnie, Serbie, Croatie et Grèce

Klassiek & Ko de Courtrai, direction Diderik Glorieux (avec la participation de la Fanfare Internationale du Vetex).

Atelier « Musique des pays baltes »

Œuvres de Veljo Tormis

Stemmig Kortrijk (fédération des chœurs de la région courtraisienne : Qui Vive, Con Cuore et Kortrijks Vokaal Ensemble), direction Jan Vuye.

FNAC (de 17h à 17h30)

Rue Saint-Nicolas

Atelier « Autour des musiques d'inspiration populaire de Pologne, Croatie et Estonie »

Œuvres de Martinu, Cossetto Tormis, Bardos Ensemble vocal Le Madrigal de Lille, direction Michel Pirson.

THÉÂTRE DU NORD

Grand Place

Atelier « Florilège choral des pays d'Europe Centrale »

Œuvres de Kodaly, Levchenko, Bortniansky, Eben, Dvorak, Sveshnikov et chants traditionnels

Chœur de l'Université Catholique de Lille, A Travers Chants de Tournai, A Lieta Vita de Geluwe, direction Pierre-Yves Gronier, Michel Jacobiek et Marijke Bonte

PLACE DE LA TREILLE

Vieux Lille

Atelier « Créations traditionnelles à deux et trois voix »

Chants traditionnels russe, bulgare, tzigane, hongrois et création

Groupes vocaux du Faubourg des Musiques, direction Nadège Romer et Denis Bruneel.

Atelier « Les Enchanteurs du Faubourg voyagent dans l'Est »

Œuvres de Kodaly, Vinogradov, chants traditionnels tchèque et dalmate et liturgie orthodoxe russe

Chorale Les Enchanteurs du Faubourg, direction André Lamblin.

Atelier « Chœur à l'Est »

Chants traditionnels macédonien, serbe et ukrainien

Attention Chorale de Jeunes, direction Magali Duthilleul.

HALLE AUX SUCRES

Vieux Lille, Avenue du Peuple belge

Atelier « A la découverte du compositeur estonien Veljo Tormis »

Chants de mariage estoniens, Chants populaires lyriques estoniens, Chants de Sangasté, Berceuses estoniennes (extraits)

Ensemble Vocal Adventi, direction Lucille Delvaux.

Atelier « Quelques visions romantiques des pays de l'Est »

Œuvres de Rachmaninov, Kodaly et Schumann

Atelier Choral du Conservatoire de Tourcoing, Thomas Stasyk, piano, direction François Grenier.

Atelier « La musique chorale de Dvorak »

Dans la Nature (extrait), Stabat Mater (extraits)
Chœur Régional Nord Pas de Calais, Dominique Eeckeman, piano, direction Eric Deltour.

ÎLOT COMTESSE Vieux Lille

Rue de la Monnaie / Avenue du Peuple belge

Atelier « Découverte du répertoire choral russe »

Œuvres de Bortniansky et chansons traditionnelles ukrainiennes et biélo-russes

Ensemble vocal « Cyssoing en chœur », direction Tatsiana Waroux - Silvanovich.

Atelier « Voix d'hommes polonaises »

Chants traditionnels polonais

Chorale des mineurs polonais de Douai, direction Sylvain Patryas.

Atelier « Répertoire de la Roumanie aux pays scandinaves »

Œuvres de Bardos, Ripa, Saar

Atelier proposé par «A Cœur Joie» de Villeneuve d'Ascq, direction Pascale Ducornet et Ludivine Debacq.

PLACE AUX OIGNONS

Vieux Lille

Atelier « A travers les chants de l'Est »

Chansons traditionnelles « tout en français » de Naty-Boyer, Annegarn

Ensemble vocal « A travers chants » de Lille, direction Régis Grzeskowiak.

Atelier « Autour des chants hongrois »

Œuvre de Kodaly et chants traditionnels hongrois
chorale de l'école de musique de Lille Sud, direction Cecilia Banos.

Atelier « Polyphonie populaire de l'Est »

Ensemble de la Maison de la Culture de Tournai, direction Marie Cavenaille.



DÈS 19H30, LES CHŒURS DE LA PARADE

GRAND-PLACE

Des fenêtres qui chantent !

Avec la participation du Chœur Régional Nord-Pas-de-Calais

SQUARE FOCH

Atelier « Mille Voix »

Chants traditionnels bulgares, hongrois, roumains, tziganes et intermèdes instrumentaux. Avec la participation de la chorale Contrepoint de Luigne (dir. Marijke Bonte), Klassiek & Ko de Courtrai, (dir. Diderick Glorieux), Vent du Nord de Tourcoing (dir. Ariane Stelandre), Les Mésanges Lommoises (dir. Eric Chotteau), Chorale de la Plaine de Baisieux (dir. Gino Hostens), A Capella proposé par l'école de musique de Seclin et l'Atelier choral proposé par l'Hospice d'Havré de Tourcoing (dir. Benoît Meurin), Groupe choral de Gruson (dir. Monique Moerman), Les quatre saisons de l'association Grandparentant de

Wasquehal (dir. Valérie Poivre Delahaye), La chorale de l'Europe de Roubaix (dir. Christophe Contantinides), Attention Chorale de jeunes (dir. Magali Duthilleul), Atelier choral du Conservatoire de Tourcoing (dir. François Grenier), Harmonies de Fives (dir. Hervé Brisse) et Quesnoy-sur-Deûle (dir. Marie Verschave)

Coordination artistique et direction :
Eric Deltour
Coordinateur artistique des harmonies :
Hervé Brisse

PLAN DE LA PARADE (Samedi 14 mars 2009, à partir de 19h30)



Avec le soutien de l'Union Européenne, Fonds Européen de Développement Régional (Interreg IV : Interreg efface les frontières).

www.lille3000.com

T : 0891 56 3000 (0,225€/min)